



## PROPOSTA DE PREÇOS

À Empresa de Planejamento e Logística S/A - EPL

Pregão nº 04/2020-EPL

PROCESSO Nº 50840.101215/2020-85

Prezado Senhor,

Apresentamos a Vossa Senhoria nossa proposta para realização de traduções de textos não juramentados, nos termos das especificações constantes abaixo:

Grupo	Catser	Item	Especificação	Qtda.	Valor unit.	Valor Tot.
01	3891	1	PortuguêsxInglesxPortugues -Regime Normal	4000	27,50	110.000,00
		2	Espanhol x PortuguesxEspanhol – Regime Normal	400	27,50	11.000,00
		3	PortuguêsxInglesxPortugues -Regime de Urgência	1200	50,44	60.528,00
01	3891		Espanhol x PortuguesxEspanhol – Regime de urgencia	30	50,44	1.513,00
Valor total: Cento e Oitenta e Três Mil e quarenta e hum reais e vinte um centavos					R\$ 183.041,20	

Declaramos que nos preços acima propostos, estão inclusos todos os custos necessários para a execução dos serviços, objeto desta contratação, bem como todos os tributos, fretes, seguros, encargos trabalhistas, comerciais e quaisquer outras despesas que incidam ou venham a incidir sobre o objeto desta licitação.

Esclarecemos que estamos de acordo com os prazos e especificações constantes do Termo de Referência.

O prazo de validade da proposta é de:90 dias

Caso nos seja adjudicado o objeto da licitação, nos comprometemos a assinar o Contrato, no prazo determinado no Termo de Referência, e para esse fim fornecemos os seguintes dados:

**A - DADOS DO PRESTADOR DE SERVIÇO**

Prestador de serviço : Anderson Geraldo Teixeira Floriano - Mota Produções		
CNPJ/CPF : 20440179/0001-05	Inscrição Estadual :	
Endereço : R. Araguari, 780		
Bairro: Catarina		
CEP: 35700-238	Cidade: Sete Lagoas	Estado: MG
Telefone: 31-98777-3444	Fax:	e-mail:
motaproducoess@gmail.com		
Banco: Inter (077)	Agência: 0001	Conta-corrente: 2013189-5

REPRESENTANTE LEGAL DA EMPRESA:

ANDERSON GERALDO TEIXEIRA FLORIANO – RG 11403088 / CPF: 012.069-216-33

CARGO: SÓCIO/DIRETOR

Endereço : R. Araguari, 780  
Bairro: Catarina  
CEP: 35700-238  
Telefone: 31-98777-3444  
motaproducoess@gmail.com

Cidade: Sete Lagoas Estado: MG  
Fax: e-mail:

Sete Lagoas, 16 de dezembro de 2020



Anderson Geraldo Teixeira Floriano

Mota Produções



## DECLARAÇÃO ANTICORRUPÇÃO – LEI FEDERAL Nº 12.846/2013 E DECRETO Nº 8.420/2015

Mota Produções, inscrito no CNPJ nº 20440179/0001-05, com endereço à Rua Araguari, 780, B. Catarina, Sete Lagoas -MG, por intermédio de seu representante legal, Sr.

, Anderson Geraldo Teixeira Floriano, portador(a) da Carteira de Identidade nº 11403088 e do CPF nº 012069216-33, email: [motaproducoes@gmail.com](mailto:motaproducoes@gmail.com), para fins do disposto no Edital do Pregão Eletrônico nº 04/2020, **DECLARAR**, sob as penas da Lei:

(a) Estar ciente, conhece e entende os termos das leis an corrupção brasileiras ou de quaisquer outras aplicáveis sobre o objeto da presente licitação e futuro contrato, comprometendo-se a abster-se de praticar as condutas que constituem uma violação das disposições destas regras an corrupção, por si e por seus administradores, diretores, funcionários, empregados e agentes, bem como seus sócios que venham a agir em seu nome.

(b) Não praticar atos lesivos à EPL, para os fins da legislação pertinente, que atentem contra o seu patrimônio, contra os princípios da administração pública ou contra os compromissos assumidos, assim definidos:

- (1) frustrar ou fraudar, mediante ajuste, combinação ou qualquer outro expediente, o caráter competitivo do procedimento licitatório público;
- (2) impedir, perturbar ou fraudar a realização de qualquer ato de procedimento licitatório público;
- (3) afastar ou procurar afastar licitante, por meio de fraude ou oferecimento de vantagem de qualquer tipo;
- (4) fraudar licitação pública ou contrato dela decorrente;
- (5) criar, de modo fraudulento ou irregular, pessoa jurídica para participar de licitação pública ou celebrar contrato administrativo;
- (6) obter vantagem ou benefício indevido, de modo fraudulento, de modificações ou prorrogações de contratos celebrados com a EPL, sem autorização em lei, no ato convocatório da licitação pública ou nos respectivos instrumentos contratuais; ou
- (7) manipular ou fraudar o equilíbrio econômico-financeiro dos contratos celebrados com a EPL.

(c) A empresa declara, ainda, por si e por seus administradores, diretores, empregados, agentes, proprietários e acionistas que atuam em seu nome, concorda que a EPL terá o direito de realizar procedimento de auditoria para se certificar da conformidade com a Lei e com as declarações e garantias dadas neste ato, mediante notificação prévia, e que deve cooperar plenamente em qualquer auditoria realizada nos termos desta Declaração.

Sete Lagoas, 16 de dezembro de 2020

Anderson Geraldo Teixeira Floriano / Mota Produções



**ANEXO V – MODELO DE DECLARAÇÃO ANTICORRUPÇÃO – LEI ANTICORRUPÇÃO, AO CÓDIGO DE ÉTICA DA EPL E ÀS NORMAS CORRELATAS**

Mota Produções, inscrito no CNPJ nº **20440179/0001-05**, com endereço à Rua Araguari, 780, B. Catarina, Sete Lagoas -MG, Tel: 31-98777-3444, por intermédio de seu representante legal, o Sr. Anderson Geraldo Teixeira Floriano, portador(a) da Carteira de Identidade nº **11403088** e do CPF nº **012069216-33**, email: [motaproducoes@gmail.com](mailto:motaproducoes@gmail.com), para fins do disposto no Edital do Pregão Eletrônico nº 04/2020, **DECLARAR**:

- a) Conhecer e cumprir o previsto na Lei nº 12.846/2013 (Lei Anticorrupção) e no Decreto nº 8.420/2015, sob pena de responsabilização administrativa e civil pela prática de atos contra a EPL, incluindo todos os seus profissionais envolvidos na fase de contratação e execução do objeto licitado.
- b) Conhecer os princípios, os valores éticos e as normas estabelecidas pelo Código de Ética e Conduta da EPL, vigente ao tempo da contratação, comprometendo-me, neste ato, com sua observância e acatamento, sendo que todos os profissionais envolvidos na execução na fase de contratação e execução do objeto licitado, pautando seu comportamento e sua atuação na condução dos negócios, nas ações e nos relacionamentos com os interlocutores internos e externos, pelos princípios e pelos valores neles constantes, com vistas à erradicação das práticas ilegais, imorais e antiéticas.
- c) Que obteve cópia do Código de Ética e Conduta da EPL, vigente ao tempo da contratação, disponível no site eletrônico: <http://www.epl.gov.br/index.php/content/view/10651.html>.

Sete Lagoas, 16 de dezembro de 2020

---

Anderson Geraldo Teixeira Floriano

Mota Produções

## TERMO DE CONFIDENCIALIDADE PARA REPRESENTANTE LEGAL

Mota Produções, inscrito no CNPJ nº 20440179/0001-05, com endereço à Rua Araguari, 780, B. Catarina, Sete Lagoas -MG, Tel: 31-98777-3444, por intermédio de seu representante legal, o Sr.

Anderson Geraldo Teixeira Floriano, portador(a) da Carteira de Identidade nº 11403088 e do CPF nº 012069216-33, email: [motaproducoess@gmail.com](mailto:motaproducoess@gmail.com), para fins do disposto no Edital do Pregão Eletrônico nº 04/2020, doravante designado simplesmente **RESPONSÁVEL**, se compromete, por intermédio do presente **TERMO DE CONFIDENCIALIDADE**, a não divulgar sem autorização quaisquer informações de propriedade da **EMPRESA DE PLANEJAMENTO E LOGÍSTICA- EPL**, em conformidade com as seguintes Cláusulas e condições:

### CLÁUSULA PRIMEIRA

O **RESPONSÁVEL** reconhece que, em razão da sua prestação de serviços à **EPL** (Contrato OCS nº / - SRM , celebrado em / / ), estabelece contato com informações privadas da **EPL**, que podem e devem ser conceituadas como segredo de indústria ou de negócio. Estas informações devem ser tratadas confidencialmente sob qualquer condição e não podem ser divulgadas a terceiros não autorizados, aí se incluindo os próprios empregados da **EPL** e do **RESPONSÁVEL**, sem a expressa e escrita autorização do representante legal da **EPL**, signatário do Contrato ora referido.

### CLÁUSULA SEGUNDA

As informações a serem tratadas confidencialmente são aquelas assim consideradas no âmbito da **EPL** e que, por sua natureza, não são ou não deveriam ser de conhecimento de terceiros, tais como: 1. listagens e documentações com informações confidenciais a que venha a ter acesso;

2. documentos relativos a estratégias econômicas, financeiras, de investimentos, de captações de recursos, de *marketing*, de clientes e respectivas informações, armazenadas sob qualquer forma, inclusive informadas;
3. metodologias e ferramentas de desenvolvimento de produtos elaborados pela **EPL** ou por terceiros para a **EPL**;
4. valores e informações de natureza operacional, financeira, administrativa, contábil e jurídica; e documentos e informações utilizados na execução dos serviços do Contrato OCS nº \_\_\_\_/\_\_\_\_.

### CLÁUSULA TERCEIRA

O **RESPONSÁVEL** reconhece que as referências dos incisos I a IV da Cláusula Segunda deste Termo são meramente exemplificativas, e que outras hipóteses de confidencialidade que já existam ou venham ser como tal definidas no futuro devem ser mantidas sob sigilo.

### Parágrafo Único

Em caso de dúvida acerca da natureza confidencial de determinada informação, o **RESPONSÁVEL** deverá mantê-la sob sigilo até que venha a ser autorizado expressamente pelo representante legal da **EPL**, signatário do Contrato OCS nº / , a tratá-la diferentemente. Em hipótese alguma a ausência de manifestação expressa da **EPL** poderá ser interpretada como liberação de qualquer dos compromissos ora assumidos.

### CLÁUSULA QUARTA

O **RESPONSÁVEL** recolherá, ao término do Contrato OCS nº / , para imediata devolução à **EPL**, todo e qualquer material de propriedade deste, inclusive notas pessoais envolvendo matéria sigilosa a este relacionada, registro de documentos de qualquer natureza que tenham sido criados, usados ou mantidos sob seu controle ou posse seja de seus empregados, prepostos, prestadores de serviço, seja de fornecedores, com vínculo empregatício ou eventual com o **RESPONSÁVEL**, assumindo o compromisso de não utilizar qualquer informação sigilosa ou confidencial a que teve acesso enquanto contratado pela **EPL**.

Parágrafo Único

O **RESPONSÁVEL** determinará a todos os seus empregados, prepostos e prestadores de serviço que estejam, direta ou indiretamente, envolvidos com a prestação de serviços objeto do Contrato OCS nº / , a observância do presente Termo, adotando todas as precauções e medidas para que as obrigações oriundas do presente instrumento sejam efetivamente observadas.

**CLÁUSULA QUINTA**

O **RESPONSÁVEL** obriga-se a informar imediatamente à **EL** qualquer violação das regras de sigilo ora estabelecidas que tenha ocorrido por sua ação ou omissão, independentemente da existência de dolo, bem como de seus empregados, prepostos e prestadores de serviço.

**CLÁUSULA SEXTA**

O descumprimento de quaisquer das cláusulas do presente Termo acarretará a responsabilidade civil e criminal dos que, comprovadamente, es verem envolvidos no descumprimento ou violação.

**CLÁUSULA SÉTIMA**

As obrigações a que alude este instrumento perdurarão inclusive após a cessação do vínculo contratual entre o **RESPONSÁVEL** e a **EPL** e abrangem as informações presentes e futuras.

**CLÁUSULA OITAVA**

O **RESPONSÁVEL** se compromete, no âmbito do **CONTRATO** objeto do presente Termo, a apresentar à **EPL** declaração individual de adesão e aceitação das Cláusulas do **TERMO DE CONFIDENCIALIDADE** para Profissionais, de cada integrante ou participante da Equipe que prestar ou vier a prestar os serviços especificados no Contrato OCS nº 1.04/2020

De Acordo, Sete Lagoas, 16 de dezembro de 2020



---

Anderson Geraldo Teixeira Floriano

CPF: 012.069.216-33

RG: 11.403.088

Mota Produções



## TERMO DE CONFIDENCIALIDADE PARA PROFISSIONAIS

Mota Produções, inscrito no CNPJ nº 20440179/0001-05, com endereço à Rua Araguari, 780, B. Catarina, Sete Lagoas -MG, Tel: 31-98777-3444, por intermédio de seu representante legal, o Sr.

Anderson Geraldo Teixeira Floriano, portador(a) da Carteira de Identidade nº 11403088 e do CPF nº 012069216-33, email: [motaproducoes@gmail.com](mailto:motaproducoes@gmail.com), doravante designado simplesmente **RESPONSÁVEL**, se compromete, por intermédio do presente **TERMO DE CONFIDENCIALIDADE**, a não divulgar sem autorização quaisquer informações de propriedade da **EMPRESA DE PLANEJAMENTO E LOGÍSTICA- EPL**, em conformidade com as seguintes Cláusulas e condições:

### CLÁUSULA PRIMEIRA

O **RESPONSÁVEL** reconhece que, em razão da sua prestação de serviços à **EMPRESA DE PLANEJAMENTO E LOGÍSTICA-EPL** (Contrato OCS nº \_\_\_\_ - SRM \_\_\_\_, celebrado em \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_), estabelece contato com informações privadas da **EPL**, que podem e devem ser conceituadas como segredo de indústria ou de negócio. Estas informações devem ser tratadas confidencialmente sob qualquer condição e não podem ser divulgadas a terceiros não autorizados, aí se incluindo os próprios empregados da **EPL**, sem a expressa e escrita autorização do representante legal signatário do Contrato ora referido.

### CLÁUSULA SEGUNDA

As informações a serem tratadas confidencialmente são aquelas assim consideradas no âmbito da **EPL** e que, por sua natureza, não são ou não deveriam ser de conhecimento de terceiros, tais como: 1. listagens e documentações com informações confidenciais a que venha a ter acesso;

2. documentos relativos a estratégias econômicas, financeiras, de investimentos, de captações de recursos, de *marketing*, de clientes e respectivas informações, armazenadas sob qualquer forma, inclusive informadas;
3. metodologias e ferramentas de desenvolvimento de produtos elaborados pela **EPL** ou por terceiros para a **EPL**;
4. valores e informações de natureza operacional, financeira, administrativa, contábil e jurídica; e documentos e informações utilizados na execução dos serviços do Contrato OCS nº \_\_\_\_/\_\_\_\_.

### CLÁUSULA TERCEIRA

O **RESPONSÁVEL** reconhece que as referências dos incisos I a IV da Cláusula Segunda deste Termo são meramente exemplificativas, e que outras hipóteses de confidencialidade que já existam ou venham ser como tal definidas no futuro devem ser mantidas sob sigilo.

### Parágrafo Único

Em caso de dúvida acerca da natureza confidencial de determinada informação, o **RESPONSÁVEL** deverá mantê-la sob sigilo até que venha a ser autorizado expressamente pelo representante legal da **EPL**, signatário do Contrato OCS nº \_\_\_\_/\_\_\_\_, a tratá-la diferentemente. Em hipótese alguma, a ausência de manifestação expressa da **EPL** poderá ser interpretada como liberação de qualquer dos compromissos ora assumidos.

#### CLÁUSULA QUARTA

O **RESPONSÁVEL** recolherá, ao término do Contrato OCS nº / , para imediata devolução à **EPL**, todo e qualquer material de propriedade destas, inclusive notas pessoais envolvendo matéria sigilosa a este relacionada, registro de documentos de qualquer natureza que tenham sido criados, usados ou man dos sob seu controle, assumindo o compromisso de não u lizar qualquer informação sigilosa ou confidencial a que teve acesso enquanto contratado pela **EPL**.

#### Parágrafo Único

O **RESPONSÁVEL** adotará todas as precauções e medidas para que as obrigações oriundas do presente instrumento sejam efe vamente observadas.

#### CLÁUSULA QUINTA

O **RESPONSÁVEL** obriga-se a informar imediatamente à **EPL** qualquer violação das regras de sigilo ora estabelecidas que tenha ocorrido por sua ação ou omissão, independentemente da existência de dolo.

#### CLÁUSULA SEXTA

O descumprimento de quaisquer das cláusulas do presente Termo acarretará a responsabilidade civil e criminal dos que, comprovadamente, es verem envolvidos no descumprimento ou violação.

#### CLÁUSULA SÉTIMA

As obrigações a que alude este instrumento perdurarão inclusive após a cessação da prestação de serviços objeto do Contrato OCS nº presentes e futuras /\_\_\_\_, e abrangem as informações

De Acordo,

Sete Lagoas

Nome: Anderson Geraldo Teixeira Floriano

Cargo/Função: Diretor Mota Produções

CPF:012.069-216-33 Documento de Identidade 11403.088 SSP-MG

Telefone: 31-98777-3444

E-mail: [andersonfloriano@hotmail.com](mailto:andersonfloriano@hotmail.com)

Sete Lagoas, 14 de dezembro de 2020



---

Anderson Geraldo Teixeira Floriano

Mota Produções





## **TERMO DE COMPROMISSO (GARANTIA)**

À EMPRESA DE PLANEJAMENTO E LOGISTICA S/A – EPL

Ref.: PREGÃO ELETRÔNICO Nº 04/2020.

Pelo presente termo e, declaramos ter ciência que a garantia a caucionária de nº \_\_\_\_\_ relativa ao Termo de Contrato nº \_\_\_\_\_, será analisada pela EMPRESA DE PLANEJAMENTO E LOGISTICA S/A – EPL após a assinatura do retrocitado Termo de Contrato pelas partes contratantes, e que eventuais ajustes, correções ou complementações de dados verificados em sua análise serão atendidos por esta empresa, mediante endosso ou apresentação de nova garantia, no prazo máximo de 10 (DEZ) dias úteis, a contar da data de assinatura do contrato.

Sete Lagoas, 14 de dezembro de 2020

---

Anderson Geraldo Teixeira Floriano

CPF: 012.069.216-33

Mota Produções